

 **Achtung!**

Die Afrikanische Schweinenpest Virus verbreitet sich in Europa. Diese Viruserkrankung ist eine ernsthafte Bedrohung für Haus- und Wildschweine.

Lebensmittel können das ASP-virus enthalten. Die Krankheit ist für den Menschen nicht gefährlich, aber Speiseabfälle wie Wurst oder Schinkenbrot können die Krankheit auf Schweine und Wildschweine übertragen.

Personen, die mit Wildschweinen in Kontakt gekommen sind, können die Infektion auf ihren Kleidern und Schuhen tragen. Solche Kleidung und Schuhe müssen gereinigt werden, bevor sie in Schweden verwendet werden.

Hinterlassen Sie bitte keine Speiseabfälle in der Natur.

Es ist verboten, Schweine und Wildschweine mit Speiseabfälle zu füttern.

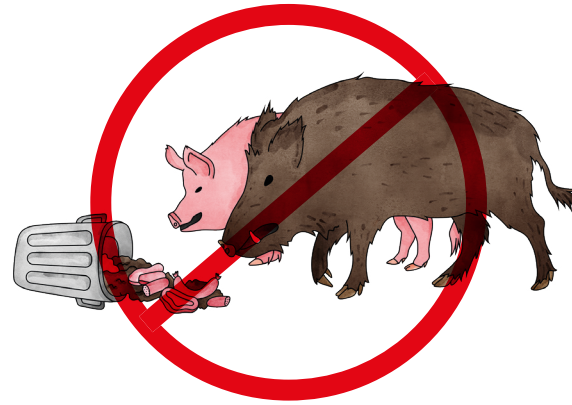
Reinigen Sie bitte Kleidung und Schuhe, die mit Wildschweinen in Kontakt gekommen sind.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet



 **Warning!**

The African Swine Fever virus is spreading across Europe, and poses a serious threat to pigs and wild boar.

Food may contain the virus. The disease is not dangerous to humans, but food waste like sausage or a ham sandwich can transmit the disease to pigs and wild boar.

People who have been in contact with wild boar can carry the virus on their clothes and footwear. Such clothes and footwear must be cleaned before they are used in Sweden.

Please ensure that all food waste is disposed of safely.

It is forbidden to feed kitchen waste to pigs and wild boar.

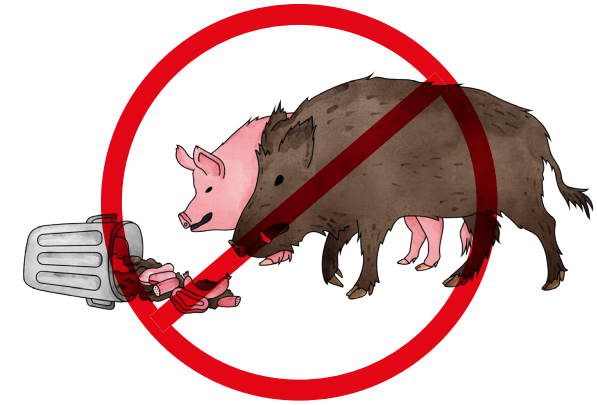
Please clean clothes and shoes that have been in contact with wild boar.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet



 **Varning!**

Afrikanisk svinpest sprids över Europa och utgör ett hot mot tamgrisar och vildsvin.

Livsmedel kan innehålla smittan. Sjukdomen smittar inte människor, men matavfall såsom korv eller en skinksmörgås kan överföra sjukdomen till grisar och vildsvin.

Personer som varit i kontakt med vildsvin utomlands kan bära smittan på sina kläder och skodon. Sådana kläder och skodon måste tvättas innan de används i Sverige.

Lämna aldrig matrester i naturen.

Det är förbjudet att ge matavfall till tamgrisar och vildsvin.

Rengör kläder och skor som varit i kontakt med vildsvin utomlands.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet





Uwaga!

W ostatnich latach afrykański pomór świń rozprzestrzenił się w Europie. Jest to infekcja wirusowa, która stanowi poważne zagrożenie dla świń i dzików.

Produkty spożywcze mogą zawierać wirusa. Choroba nie jest niebezpieczna dla ludzi, ale pozostałości żywności, takie jak kiełbasy i szynka, mogą rozprzestrzeniać chorobę na świnie i dziki.

Ludzie, którzy mieli kontakt z dzikiem, mogą nosić wirusa na ubraniach i butach. Takie ubrania i buty muszą być wyczyszczone przed użyciem w Szwecji.

Nie zostawiaj jedzenia w naturze.

Zabrania się karmienia świń pozostałościami.

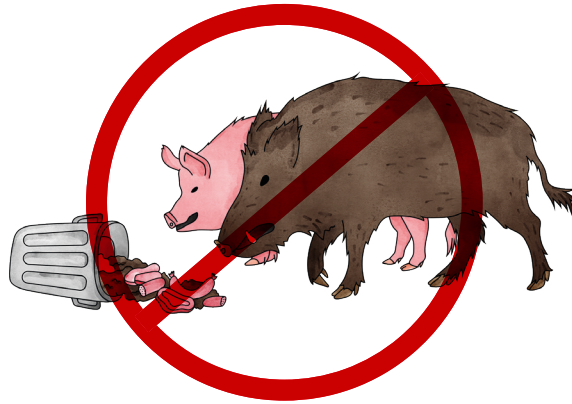
Po kontakcie z dzikiem wyczyść ubrania i buty.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet



ВНИМАНИЕ!

В последние годы в Европе распространилась африканская чума свиней. Это вирусная инфекция, представляющая серьезную угрозу для свиней и кабанов.

Пища может содержать этот вирус. Болезнь не опасна для человека, но пищевые отходы, такие как колбаса и ветчина, могут передавать болезнь свиньям и кабанам.

Люди, которые были в контакте с зараженным кабаном, могут перенести инфекцию с помощью своей одежды и обуви. Такая одежда и обувь должны быть очищены перед использованием в Швеции.

Никогда не оставляйте пищевые остатки в природе.

Кормление домашних свиней и кабана пищевыми отходами запрещено.

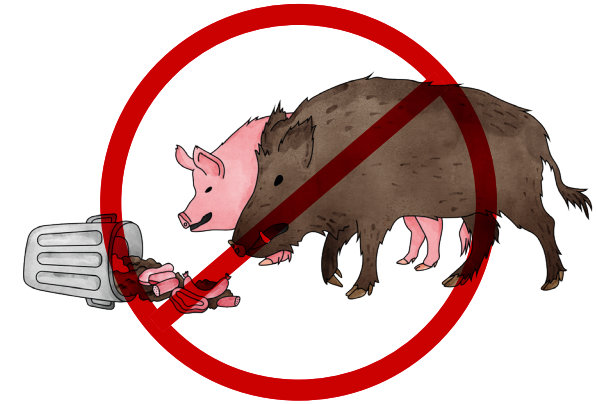
Стирайте одежду и обувь, которые были в контакте с кабаном.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet



Atenție!

Virusul pestei porcine africane se răspândește în Europă și constituie o amenințare serioasă pentru porci și mistreți.

Alimentele pot conține virusul. Boala nu este periculoasă pentru oameni, dar deșeurile alimentare, cum ar fi cârnații și șunca, pot transmite boala la porci și mistreți.

Persoanele care au intrat în contact cu mistrețul pot purta virusul pe haine și încălțăminte. Aceste haine și încălțăminte trebuie curățate înainte de a fi utilizate în Suedia.

Vă rugăm să vă asigurați că toate deșeurile alimentare sunt eliminate în siguranță.

Este interzis să hrăniți porcii cu resturile alimentare rezultate din bucătărie.

Curățați hainele și pantofii care au fost în contact cu mistrețul.



LANTBRUKARNAS
RIKSFÖRBUND



Svenska Jägareförbundet

